

En el grupo 1 nos referiremos, específicamente, a las Iglesias Cristianas Evangélicas y Bautistas Eslavas del Paraguay, aunque allí caben otras también, como las menonitas, metodista japonesa y otras, pero nuestro mayor interés es en aquellas. Como hemos mencionado, la inmigración comienza desde 1929 hasta 1936 (es el año llegaron mis padres). Se instalan en el país por diferentes formas en el Departamento de Itapúa. La mayoría de estas comunidades se establecen en colonias rurales y "juegan a la vida de su país de origen". Conrado Ihlow, un predicador de Argentina, nos narra una experiencia de su viaje de visita a aquellas comunidades en sus primeros años de establecimiento:

Una colonia muy grande de los hermanos eslavos está en la República del Paraguay. En la Gran Picada, unos 20 hasta 25 kilómetros más allá de Villa Encarnación, se han radicado estos buenos agricultores. El trabajo que tienen es muy pesado. Tienen que talar los bosques con sus árboles gigantescos. Pero su tenacidad en el trabajo venció todas las dificultades. Tienen ya mucho terreno cultivado y sus casas bien edificadas. Es toda una aldea rusa. En mi visita al Paraguay tuve ocasión de pasar a caballo por esta aldea; una aldea de estilo ruso. Las casas son idénticas a las "isbas" descritas por Tolstoy. Estos hermanos eslavos celebran sus cultos con regularidad. (49)

La mayoría de ellos inmigraron del país de origen por dos razones: búsqueda de una vida mejor y de libertad religiosa. Al trasladarse al Paraguay transplantaron, como es natural, su cultura, su iglesia, idioma, etc. Respecto a esa clase de iglesias en América Latina Julio de Santa Ana dice:

Son grupos que difícilmente llegaron a identificarse con el ambiente que los rodeaba. No solo sostuvieron vivos los valores de la madre patria, sino que también por largo tiempo continuaron hablando el idioma propio, llegando a constituirse en verdaderos islotes extranjeros en medio de la sociedad de estos nuevos países. (50)

Puesto que las razones que llevaron a estos y otros inmigrantes al Paraguay se relacionaban más con la conservación de su fe, que de la comunicación de la misma, estos grupos podrían ser caracterizados: 1) No se distinguieron por su actividad misionera, aunque la realizaban entre sus paisanos. 2) Problemas y barreras en el idioma y 3) cierta consideración de superioridad del hombre blanco.

Por estas razones no hubo una apertura mayor a los nacionales. Como es de suponerse, su presencia e influencia han contribuido a la penetración del protestantismo al país, y algunos de entre ellos se han dedicado a la labor misionera, pero ésta no ha sido uno de los principales intereses de la mayoría. Pero se produce un gran cambio y surge una apertura con el comienzo de la década de los sesenta. Surge toda una nueva generación de líderes eclesiásticos eslavoparaguayos con una visión amplia y diferente a la de sus antepasados. Algunos factores que contribuyeron a esto son: 1) la segunda y tercera generación se sienten ciudadanos paraguayos, sienten identificados con su identidad y la responsabilidad que ellos implica. 2) Se educan en las escuelas, y por ende, dominan bien el español y en ciertos casos el guaraní-idioma indígena y 3) la gran influencia y énfasis en la evangelización, tales como "Cristo la Unica Esperanza", a nivel nacional e internacional.

Con el grupo 2 de la característica del protestantismo misionero, nos encontramos, en cierto sentido con el resultado del fenómeno pietista del siglo XVIII. Mayormente representan denominaciones históricas y se han dado, en el Paraguay, mucho a la tarea de civilizar y evangelizar, construyendo hospitales, escuelas, leprosas, orfanatorios, etc. Ejemplos de estos tenemos: el Hospital Bautista, Escuela de Enfermería Bautista, Colegio de los Discípulos de Cristo, etc.

Al mencionar al grupo 3, mayormente nos referimos a los pentecostales, provenientes de las misiones por fe, quizás por no depender económicamente del extranjero, tienen la posibilidad de identificarse más rápidamente con la idiosincrasia del pueblo al cual pretenden servir. Claro que entre ellos se nota la presencia de los pentecostales clásicos y de los pentecostales renovados con apertura ecuménica, donde forman parte - desde pentecostales hasta

católicos-. Pero de este tercer grupo son muy pocas hasta ahora las iglesias que existen en el Paraguay. (52)

En terminos generales, dice Justo González, que el protestantismo ha tenido en el Paraguay un impacto mucho menos notable que en la mayoría de los demás países de América Latina. (53)

Actualmente la situación ha cambiado favorablemente, se han limado los problemas de rozas entre católicos y protestantes, las diferencias denominacionales entre los protestantes van de a poco desapareciendo, se puede apreciar un espíritu de apertura ecuménica, el gran interés por el estudio de la Palabra de Dios por los católicos lo cual indica una puerta abierta para los programas radiales después de Medellín. Autoctonización de las liturgias protestantes. También los programas radiales desempeñarán un papel muy importante de apoyo a los nuevos líderes para seguir adelante con el trabajo y un estímulo en su fe y testimonio, fomentado así una unidad y hermandad en una causa común. Terminando este esbozo histórico, que nos ha ubicado en el ayer del trabajo religioso, y nos permite ver las tremendas oportunidades y posibilidades del mañana para la obra cristiana y la realización de la evangelización del Paraguay.

#### 4. Situación política.

¡De pie o muertos  
Nunca de rodillas!

Omar Torrijos

Presentaremos una descripción general de la situación política del Paraguay con el propósito de ubicarnos en su contexto actual, y conocer como funciona y se rige administrativamente.

De acuerdo con la Constitución de 1940, el Paraguay llega a ser una República representativa. (54) Según el Art. 1º de la Constitución de 1967 dice:

"El Paraguay es y será siempre una Nación libre e independiente. Constituido en República unitaria e indivisible, adopta para su Gobierno la democracia representativa.(55) Y en el Art. 14 dice:

Para la estructuración política y administrativa de la República, el territorio Nacional se divide en Departamentos. La ley establecerá las autoridades delegadas del Poder Ejecutivo para el Gobierno departamental, sus funciones y atribuciones. Establecerá también la forma en que habrá de realizarse la descentralización judicial y administrativa.(56)

El Gobierno desempeña sus funciones, bajo esta Constitución, a través del Poder Ejecutivo, Legislativo y Judicial.(57)

El Poder Ejecutivo está compuesto por un presidente elegido popularmente por un período de cinco años, y está secundado por 11 Ministros que forman su Gabinete. En caso de vacante, el Congreso elige sustituto; pero si la vacante se da dentro los dos primeros años del mandato, hay que convocar a elecciones populares. El Presidente puede ser reelecto para otro período.

El Poder Legislativo está formado por un Congreso compuesto de dos Cámaras: la Cámara de Diputados, con 60 miembros, y la Cámara de Senadores, con 30 miembros.

El Poder Judicial está formado por una Corte Suprema de Justicia, integrada por cinco miembros como mínimo, de un Tribunal de Cuentas y por Tribunales Inferiores. Tales como: Tribunal de Trabajo y otros. El Poder Ejecutivo nombra a los miembros de la Corte Suprema de Justicia en acuerdo con la Corte Suprema.

Existe la libertad de los partidos políticos, los cuales tienen representación y celebran sus reuniones y también escriben sus periódicos. Nombraremos, entre estos, algunos de los más populares. Tales son: El Partido Colorado, partido gobernante del país desde 1947. Es un partido conservador y de tendencia derecha. Aunque está surgiendo todo una nueva generación de jóvenes y existe una fuerte corriente de renovación.



El Partido Liberal es bastante similar al anterior, en términos generales, también lo podríamos clasificar como de derecha. Parece existen dos tendencias. Una conserva todavía los antiguos patrones del liberalismo europeo del siglo pasado y la otra, es más progresista e inclusive con tendencias a un socialismo moderado, como en los países escandinavos. La mayor gloria de este partido fue la conducción victoriosa de la Guerra del Chaco, el logro de la paz con Bolivia y el establecimiento de la frontera, entre ambos.

El Partido Febrerista, es el partido de oposición, y tiene similitud con la fracción progresista del Partido Liberal. Está también el Partido Demócrata Cristiano, es el partido más joven del país. Sus ideas políticas son muy similares al del Partido Demócrata Cristiano de Chile y Venezuela. Hasta ahora no ha podido participar en las elecciones por no llenar los requisitos legales. (58)

El Paraguay cuenta siempre con las Fuerzas Armadas, algunos antecedentes históricos obligaron a adoptar esas medidas de seguridad, tales como: la amenaza de los países vecinos, después de independizarse de España, con los problemas de frontera. La Guerra de la Triple Alianza (1864), la Guerra del Chaco, con Bolivia (1932-35), Inestabilidad política interna, etc., estos ejemplos explican el porque de estas medidas.

El propósito y misión de las FF.AA. es ser custodios del orden público y defensores de la paz, lo cual ha evitado hasta ahora que el Paraguay sea escenario sangriento de guerrillas, atracos, secuestros, etc. (59)

El Dr. Henry D. Ceuppens da algunas perspectivas para el futuro y dice:

Dentro de las condiciones políticas actuales que vive América Latina es imprescindible que las FF.AA. sigan manteniendo el orden en el Paraguay. Esto será una necesidad imperiosa todavía por muchos años ya que la época de transición en que vivimos se caracteriza por manifestaciones violentas de desórdenes sociales que en muchos casos se acercan a la anarquía. (60)

Vale la pena destacar "El Milagro Político Paraguayo", como lo llama el Dr. Henry D. Cueppens, (61) siendo que desde 1870 a 1954, hubo 42 gobernantes en el Paraguay país y Paraguay se hizo conocer en el extranjero por sus famosos golpes de estado, pero desde 1954 se vive un clima moderado de paz, y durante estos 23 años del Gobierno del Presidente de la República, General de Ejército Don Alfredo Stroessner, paulatinamente el país está caminando el camino de la democracia representativa. Concluiremos diciendo que la estabilidad del gobierno actual es muy propicia para programas radiales como el que nos ocupa y esperamos de ellos influir en la Iglesia y a través de la Iglesia en el pueblo, enseñando la responsabilidad y justicia en el pueblo, para que así y en una labor constante llevemos al país a la democracia representativa y juntos forjemos un país donde reina la paz y justicia que es una de las características de la idiosincracia del pueblo paraguayo.

Para finalizar citaremos algunas perspectivas que nos propone el Dr. Henry D. Cueppens, en su famoso libro: Paraguay año 2.000:

Mientras las Fuerzas Armadas sigan unidas y tengan un Jefe con capacidad de mando el país podrá seguir viviendo la actual era de paz interna. Los actuales partidos políticos paraguayos están pasando, como en la mayoría de los países del mundo occidental, por una era de transición, que a través del tiempo los irá consolidando o haciendo desaparecer.

La gran responsabilidad descansa sobre los jefes partidarios, quienes deben ir preparando a sus respectivos partidos para enfrentarse a las desafiantes condiciones políticas que traerá consigo el nuevo siglo que se avecina. (62)

##### 5. Composición étnico-social.

Itapúa, crisol de razas.

Anónimo.

La República del Paraguay no canalizó un volumen relevante de inmigrantes europeos como en el caso de Argentina, Uruguay y Brasil; sin embargo, desde fines del siglo pasado está recibiendo inmigrantes extranjeros que aportan al país su riqueza cultural y su capacidad de trabajo. En este sentido, durante distintos períodos de este siglo fueron estableciéndose en el país di-

ferentes contingentes de europeos, donde llegaron a convivir una trientena de nacionalidades.

La gran mayoría de la población son Mestizos, descendientes de extracción guaraní-español. El Dr. Henry D. Cueppens dice al respecto:

Racial, cultural y socialmente, el Paraguay tiene una de las poblaciones más homogéneas de América del Sur. Aproximadamente el 95% de su población es de descendencia español-guaraní. Han quedado pocos vestigios de la cultura guaraní, excepto su idioma que es hablado por casi toda la población y, algunas costumbres que son practicadas hasta hoy. Aunque algunos grupos étnicos extranjeros se han asentado en el Paraguay, la mayoría en colonias agrícolas, el país nunca ha tenido una afluencia masiva de inmigrantes.(63)

Entre los años 1960-1970, entraron al país más de 20.000 inmigrantes, de los cuales el 15% eran japoneses, el 22% argentinos, el 17% brasileños y el 13% coreanos. Entre los últimos cuatro o cinco años, ante las extraordinarias posibilidades de la región del Alto Paraná, se ha acentuado la migración originaria del Brasil.(64)

El Dr. Victor Monterroso, dice que Paraguay cuenta con muchas colonias de grupos étnicos que se han integrado a la vida y cultura del país, "cada uno de ellos con su respectivo idioma y cultura, listos para contribuir con su propia integración, por lo cual Paraguay llega a ser un país multi-racial y multi-cultural".(65)

Aunque algunos de estos grupos étnicos, son muy conservadores y no están muy rápidos a la innovación, creen que su cultura es la mejor, están dispuestos de imponer a otros patrones culturales, pero no están dispuestos para aceptar rápidamente la de otros. Por lo tanto no llegan a ser agentes directos del cambio en el país, pero sí, en forma indirecta ejercen cierta influencia.

En el Departamento de Itapúa residen 250.000 habitantes. Con justicia Itapúa es considerada como "crisol de razas", ya que el caudal demográfico está configurado por más de una vientena de nacionalidades europeas, asiáticas

y americanas de entre las que sobresalen: alemanes, japoneses, ucranios, argentinos, brasileños, checoslovacos, españoles, libaneses, polacos, rusos, suizos, chilenos, etc. Estas corrientes migratorias externas sumadas a la migración interna han elevado considerablemente la población de Itapúa al punto de las 150.000 personas registradas en 1962 aumentó en 200.000 habitantes en 1972, estimandose actualmente la población departamental en 250.000 habitantes con una tasa promedio de crecimiento de 3%, superior a la media nacional que fue del 2.7% durante dicho período. (66)

Itapúa se distingue por su población joven, "cerca del 60% de la población no tienen edades superiores a los 19 años, a quienes se debe proporcionar educación, fuentes de trabajo, salud, vivienda, etc." (67), ellos son la esperanza y el progreso del futuro.

Algunas estimaciones demográficas sostienen que este proceso va ir acrecentandose en tal forma que en el año 2.000 el 48% de la población nacional sería menor de 15 años de edad. (68) Pero, según las opiniones del Dr. Henry D. Ceuppens, cree que para el año 2.000 la tasa de crecimiento de población del país estará declinando.

El Paraguay, como casi todos los países sub-desarrollados, está viviendo el llamado fenómeno de "explosión demográfica". La tasa de crecimiento poblacional ha ido aumentando desde 1940, y estimando que en la presente década alcanzará su punto más alto con un promedio de 3,5% para declinar a un promedio de 2,5% en la última década de este siglo. Actualmente es aproximadamente de 2.500.000, seguirá aumentando hasta llegar a unos 6.000.000 de habitantes en el año 2.000. (69)

El alto índice del crecimiento de la población trae como consecuencia gran proporción de analfabetismo, el cual se está combatiendo por diferentes vías.

Según las cifras censales de 1962, se estima que el 27% de la población del país es analfabeta. Sin embargo, para los fines censales se tomó como analfabeta a toda persona que así lo declaraba o que no podía escribir su nombre; por supuesto este sólo elemento no es suficiente.

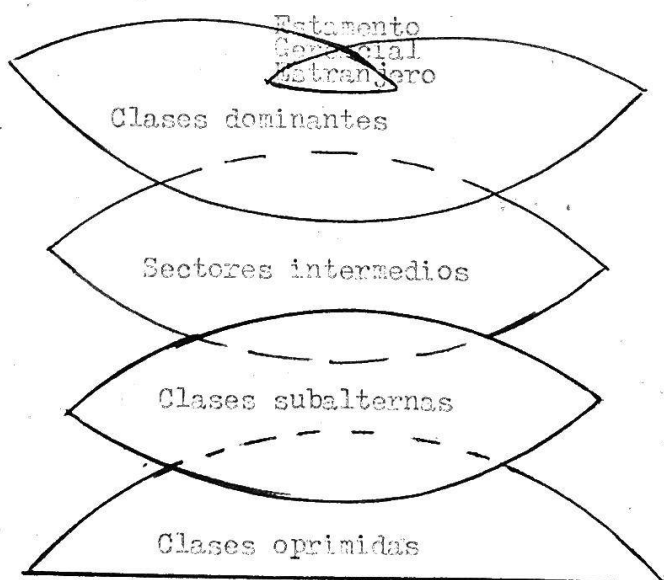
Si tenemos en cuenta los datos proporcionados por el Ministerio de Educación con respecto a los alumnos matriculados en las escuelas primarias y los datos censales mencionados más arriba, estimamos que en el Paraguay más del 50% de la población es analfabeta funcional. (70)

El Gobierno paraguayo, con la ayuda de colaboración técnica y financiera de los Estados Unidos e instituciones como el: Banco Interamericano de Desarrollo (BID), UNESCO y otras instituciones, están empeñados por disminuir el índice del analfabetismo.

Respecto a las clases sociales, transcribimos una nueva estratificación social para latinoamerica, propuesta por el sociologo brasileño, Darcy Ribeiro, creemos que es válido para el Paraguay. Donde interactuan, conflictivamente, las clases dominantes y las subordinadas.

1. El primer estrato social corresponde a las clases dominantes, está dividido en tres cuerpos mutuamente complementarios: el patronato de propietarios de los medios de producción; el estamento gerencial de gestores de empresas extranjeras; el patriciado de eminencias políticas, civiles y militares que regulan la ordenación social y la rigen directamente.
2. El segundo estrato corresponde a los sectores intermedios, en que se distinguen un cuerpo de autónomos (pequeños empresarios, y profesionales liberales) y otro de dependientes (funcionarios y empleados).
3. El tercer estrato situamos las clases subalternas - en sentido de sometidas pero integradas en la estructura socioeconómica y política - en las cuales se destacan dos cuerpos: el campesinado (asalariados rurales "campesinos" y apareceros) y el "operario" (industrial y de servicios).
4. El cuarto estrato corresponde a las clases oprimidas - porque están subyugadas pero no integradas regularmente al sistema productivo y a la vida industrial - representadas por las masas marginalizadas del campo y de la ciudad. (71)

#### DIAGRAMA DE LA ESTRATIFICACION SOCIAL LATINOAMERICANA (72)



## NOTAS BIBLIOGRAFICAS AL CAPITULO I

- (1) Véase la contratapa de la revista Encuentro (Buenos Aires; No. 17, 1976).
- (2) Carlos A. Valle. "La tarea radial de la Iglesia". Encuentro (Buenos Aires: No. 17, 1976) p.15.
- (3) Ibid.
- (4) Melville Dinwiddie. Religion by Radio. (London: George Allen LTD., 1968) p.14.
- (5) Carlos A. Valle. op. cit. p. 16.
- (6) Clarence W. Jones. Radio the New Missionary. (Chicago: Moody Press, 1946).
- (7) David Berlo. El Proceso de la Comunicación. (Buenos Aires: "El Ateneo", 1968) p.20.
- (8) Orlando Costas. Introducción a la Comunicación I. (San José: Seminario Bíblico Latinoamericano. PRODIADIS. Editorial Sebila, 1976) p.5.
- (9) Ibid. pp. 6-7.
- (10) Ibid. p.2.
- (11) Ibid. p.4.
- (12) Ibid. p.8.
- (13) Ibid.
- (14) Berlo. op. cit. p.10.
- (15) Para una información amplia referimos a Wilbur Scharrm. Proceso y Efectos de la Colectiva. (Quito: CIESPAL, 1969).
- (16) Véase a O. Costas. op. cit. pp. 12-16.
- (17) Ibid. p. 36.
- (18) Luís Ramiro Beltran. Radiodifusión. (Turrialba: Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas. O.E.A., 1960) p.2.
- (19) Ibid. pp. 2-3.
- (20) Garrido Aldama. Radiofonía Evangélica en América Latina. (Buenos Aires: Editorial "La Aurora", 1949) p.30.
- (21) Ibid.
- (22) Luís Ramiro Beltran. op. cit. p.7.
- (23) Aldama. op. cit. pp. 36-37.



- (24) Principios de Radiofonía Evangélica. (San José: Difusiones Inter-Americanas, s/f.) pp. 21-24.
- (25) Beltran. op. cit. p. 8.
- (26) Ibid. Véase pp. 8-9.
- (27) Para una descripción más amplia del tema, véase Beltran Ibid., Juan Díaz Bondenave (ed.) Haga Extensión por Radio. (Turrialba: O.E.A., 1959) pp. 2 y 10 y Principios de Radiofonía Evangélica. pp. 25-26.
- (28) Beltran. op. cit. p. 5.
- (29) Véase Principios de Radiofonía Evangélica. p. 27 y Aldama. op. cit. pp. 34-43.
- (30) Aldama. op. cit. p. 48.
- (31) Para la parte sobre el uso del lenguaje correcto hemos consultado las siguientes obras: Aldama. op. cit. pp. 44-53. Principios de Radiofonía Evangélica. pp. 29-35. Beltran. Redacción Simplificada y Como escribir guiones para series proyectables. (Turrialba: O.E.A., 1960).
- (32) Hemos tomado estos cuatro puntos, los cuales consideramos básicos, de la radio y su papel en los medios masivos de la comunicación del libro: Anibal Arias. La Radiodifusión al servicio de Dios. (Madrid: Euramerica, s/f.) 225 pp.
- (33) Ibid. p. 54.
- (34) Ibid. p. 62.
- (35) Ibid. p. 62.
- (36) Ibid. p. 66.
- (37) Ibid. p. 71.
- (38) Eduardo Cardenas (dir.). Almanaque Mundial - Diccionario Geográfico. (New York: Editora Moderna, 1968) p. 160.
- (39) Guillermo Zendequi. (dir.). Américas. (Washington: Revista publicada por la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos. Vol. 27, No. 2, 1975) p.6.
- (40) Perspectivas. "Revistas de Diálogo y Reflexión al servicio de Itapúa y sus colonias". (Obligado, Itapúa: Año II, No. 12, 1972) p.18.
- (41) Ibid. p.20.
- (42) Ibid.
- (43) Los datos sobre la situación económica hemos tomado de la Revista Perspectivas op. cit. pp. 18-27, y del libro del Dr. Henru D. Ceuppens. Paraguay Año 2000. (Asunción: Artes Gráficas Zamphirónos, 1971) pp. 25-79.

- (44) Eduardo Cardenas. op. cit. p. 161.
- (45) Justo L. González. Historia de las Misiones. (Buenos Aires: Editorial "La Aurora", 1970) pp. 343-344)
- (46) Victor Monterroso, W. R. Read, H. A. Johnson. Avance Evangélico en la América Latina. (México: Casa Bautista de Publicaciones, 1970) pp. 73-75. Han estudiado el crecimiento de la Iglesia Protestante en el Paraguay y lo han esquematizado gráficamente, lo hemos fotocopiado y aparece al final en el Apendice A y B. Lamentamos no contar con estadísticas más recientes.
- (47) Justo L. González. op. cit. pp. 344-345.
- (48) Orlando Costas. El Protestantismo en América Latina Hoy: Ensayos del Camino. (San José: Publicaciones INDEF, 1972-1974) p.8. También referimos al lector al libro de Christian Lallve DÉpinay. El Refugio de las masas. (Santiago: Editorial del Pacífico, 1968).
- (49) Los Bautistas en las Repúblicas del Plata. (Buenos Aires: Junta Bautista de Publicaciones, 1930) p. 226.
- (50) Julio de Santana. Cristianismo sin Religión! (Montevideo: Editorial Alfa, 1969) p. 44.
- (51) Victor Monterroso. op. cit. pp. 186-187. Véase todos los problemas que presentan las iglesias de los grupos étnicos, cuando se conservan como colonias extranjeras.
- (52) Orlando Costas. op. cit. pp. 8-11. Nos facilita una amplia explicación el fenómeno de las diferentes grupos protestantes y sus características en América Latina.
- (53) Justo L. González. op. cit. p. 345.
- (54) Eduardo Cardenas. op. cit. p. 162.
- (55) Henry D. Ceuppens. op. cit. p. 11.
- (56) Ibid.
- (57) Los datos sobre, como el Gobierno desempeña sus funciones, hemos citado de Eduardo Cardenas. op. cit. p. 162 y Henry D. Ceuppens. op. cit. pp. 11-12.
- (58) Henry D. Ceuppens. op. cit. pp. 15-17.
- (59) Ibid. pp. 19-21.
- (60) Ibid. p. 22.
- (61) Véase en Ibid. p. 12.
- (62) Ibid. p. 13.

- (63) Henry D. Ceuppens. op. cit. pp. 228-229.
- (64) Guillermo Zendegui. op. cit. p. 19.
- (65) Victor Monterroso. Evangelism-In-Depth In Paraguay. (Pasadena: Fuller Theological Seminary. Tesis Doctoral. 1976), Véase las páginas 68-76, donde hace una buena descripción étnico-cultural.
- (66) Perspectivas. op. cit. p. 18.
- (67) Ibid.
- (68) Guillermo Zendegui. op. cit. p. 19.
- (69) Henry D. Ceuppens. op. cit. p. 229. Véase en el Apéndice el cuadro sobre el crecimiento demográfico. Paraguay: Proyección de la Población. Apéndice C.
- (70) Ibid. p. 238.
- (71) Darcy Ribeiro. El Dilema de América Latina. (México: Siglo Veintiuno Editores. (4ª Edición), 1975) p. 3.
- (72) Ibid. p. 77. El esquema ha sido propuesto por D. Ribeiro y lo hemos transcripto.

## II. LA ALTERNATIVA

### 1- La estrategia global.

Aquí veremos como se inserta el programa radiofónico dentro del plan global de la Iglesia.

El programa radiofónico no será un ministerio aparte a los otros ministerios de la Iglesia, sino que será una complementación de ellos. Será un brazo más de la Iglesia en la misión que ésta debe llevar a cabo en este mundo. Como bien lo ha señalado Reyburn:

La radio debe ser como un brazo de la Iglesia. Su propósito debe ser, llamar a los hombres a confesión, no a buscar primeramente conversión. Llamarlo a confesión es ayudarles a verse a sí mismos como realmente son sin Cristo. El próximo paso es traerlo a la comunión de los creyentes, a la Iglesia de Cristo.(1)

Tampoco debemos esperar que la radio haga todo, respecto al cambio o conversión de la persona. Carlos A. Valle, en un artículo sobre "La tarea radial de la Iglesia", escribe:

La Iglesia debe reconocer que su tarea radial no va a ser su tarea de evangelización. La tarea radial es solamente un elemento provisional e instrumental para ayudar en una forma más amplia, a sectores a quienes es difícil de otra manera pregonar esta anuncio. Cumple la función de la mujer samaritana de ser portavoz de la buena nueva, pero solamente es realmente significativa en el encuentro con Jesucristo (Juan 4:42). Cualquier intento radial debe llevar la convicción de que sólo puede ser un elemento de expresión en el propósito de una comunidad que está viviendo y comprometiéndose con la realidad en la que está inmersa. La Iglesia debe encarnar su trabajo radial como parte de su encarnación en la realidad que Dios le ha colocado. /Por lo tanto, la Iglesia no puede ignorar que se halla en un continente dependiente y oprimido, en un continente de grandes económicas, de pobreza y enfermedad. El Evangelio, que es la presencia en acción de Dios en este mundo, debe ser comunicado en esta realidad a la que viene a transformar, y el trabajo radial debe ser sólo una articulación verbal de ese compromiso.(2)

Siguiendo esta misma línea, Clyde Taylor dice que la radiofonía cristiana, esencialmente realiza dos cosas:

- 1- Abre las puertas y prepara el camino para la presentación del Evangelio.
- 2- Da información, presenta el mensaje sin tener la presencia física de un misionero o un pastor. (3)

Con esto no queremos decir que no haya personas que con solo oír los programas radiofónicos se han convertido y conocido al Señor Jesucristo como su Salvador personal, especialmente esto ha ocurrido y está ocurriendo en lugares donde no existe la libertad religiosa, pero inmediatamente a ello, las personas convertidas buscan la comunión de los hermanos. Aquí es donde vemos la necesidad de una íntima relación de los programas radiofónicos con las iglesias. La radio es personal e individual, el cristiano necesita estar en comunión con la familia de Dios, y la Iglesia está para suplir esa necesidad.

Un tercer punto importante de la radiofonía cristiana, es la tarea de la consolidación y como dice Richard Canfield: "Puede decirse que la consolidación es para la radio lo que es la revisión para el maestro". O sea, "la revisión de aquello que ya ha sido comunicado", pero anterior a la consolidación, siempre es necesario comunicar, "no se puede consolidar algo que nunca se ha dicho o comunicado". Luego Canfield demuestra por que es importante la consolidación, pues "hay algunas cosas que usted puede enseñar sin consolidar, pero creo que son sumamente limitadas. Muy pocas cosas se aprenden con base en un estímulo inicial. Si no tenemos un buen sistema de consolidación, no podremos retener sino una pequeña parte de lo aprendido".(4) Volveremos a tocar nuevamente el concepto de la consolidación, cuando estaremos hablando sobre la duración del programa. A continuación quisieramos presentar dos ejemplos de consolidación; uno negativo y el otro positivo.

Una gran parte de las personas han estudiado idiomas extranjeros, de una u otra manera. Pero sucede que al dejar de usar o revisarlos, se les olvidan. Indudablemente hubo falta de una buena consolidación.

El Señor Jesús es un ejemplo clásico de consolidación personal. El pasó la mayoría de sus tres últimos años en la tierra trabajando en la vida de diez, once, o doce personas. Pero, El hizo un trabajo tan admirable que como resultado el mundo entero hoy está evangelizándose.(5)

Entonces aceptamos que el éxito del proceso de la comunicación - como dice Clyde Taylor - no acaba con la formación de la iglesia. Esto es solamente la base, aunque tengamos una iglesia en un lugar nuevo - como resultado de esa comunicación - sigue la necesidad de la radio para cumplir el trabajo de enseñar y guiar a la Iglesia de Cristo. De esta manera podemos evangelizar a la gente y simultáneamente a los Cristianos. O en lugares donde no se puede visitar muy frecuentemente, la radio suplirá la necesidad de un obrero.(6)

Concluiremos entonces que, un programa cristiano radiofónico, es una sierva de la Iglesia. Y como hemos mantenido nuestra hipótesis a lo largo del trabajo, que los programas radiofónicos de la Iglesia no deben ser un fin en sí, sino que un medio para llevar adelante la obra de la Iglesia, en conjunto y cooperación con los otros ministerios, aquí se comprueba. Por lo tanto, deben ser vinculados, los programas radiofónicos, al programa global de la Iglesia y así aportar con los tres puntos esenciales de su cometido: 1) el de provocar (o despertar el interés), 2) informar (o dar el mensaje) y 3) consolidar (estar recordando constantemente al oyente).

El auditorio que hemos seleccionado como el blanco del programa son personas de la edad, aproximadamente los que oscilan entre los 15 a 40 años de edad, claro está que esto no se limitará única y exclusivamente a ellos. Socialmente son personas de la clase media baja y los marginados, son los que en su mayoría componen la población del Departamento de Itapúa y del país en general. Religiosamente los programas serán orientados específicamente a las personas no cristianas, o sea personas que no están familiarizadas con el



Evangelio, por lo tanto tendran un carácter evangelístico-pastoral.

## 2- El programa específico.

El nombre del programa será ENCRUCIJADA. Es un nombre claro, fácil de recordar y comunica mucho. Cada día la mayoría de las personas se encuentran ante un sinnúmero de decisiones en la vida. Realmente, se encuentran en una encrucijada. Cuando digo Encrucijada, tengo en mi mente la figura de un cuadro en el cual se cruzan dos caminos y una persona parada en la intersección, pensando por cual de los cuatro caminos se decidirá. Esta es la figura que representa la realidad de la vida de los hombres de nuestros días. Tienen que tomar decisiones, pero se encuentran ante la indecisión. Necesitan orientación! Por lo tanto creemos que ENCRUCIJADA es el nombre adecuado para un programa de esta índole.

El propósito del programa es, como ya el mismo nombre lo dice, ante la encrucijada de la vida diaria dar a las personas orientación, ayuda, consejo y no solamente esto, sino que mucho más, por medio de los programas presentarles el mensaje de Cristo y motivarles que le acepten a El como su Salvador y Señor.

La música que usaremos, será solamente de unos minutos en todo el programa parte en la introducción y algunos puentes musicales y en la conclusión. Será en su mayoría música instrumental, de impacto, llamativa para que despierte interés en las personas por escuchar el programa. Hemos decidido no usar "Himnos Evangélicos" tradicionales por dos razones: Primeramente, porque éste será un programa breve, y segundo, no queremos dar un matiz religioso o "evangelico" al programa. Decimos esto porque la mayoría de los programas radiofónicos evangélicos son iguales o similares a los servicios de la Iglesia, sólo la diferencia es que se transmiten por la radiodifusión. Para evitar algunos prejuicios y tener mayor aceptación en el ambiente secular, entonces, hemos de-

cidido por no usarlos. Pretendemos, a los programas, dar un espíritu ecuménico - de catolicidad -, pues queremos que las personas lleguen a ser cristianas; no nos preocupa, en primer lugar, el nombre de su religión; si es católico o protestante, todos necesitan una experiencia personal con Cristo.

Con respecto al contenido de los programas, intentaremos que éste sea actual y contextual para que realmente tengan un arraigo en toda la problemática del receptor. Jesús, en los días de su ministerio terrenal, para enseñar a la gente usó parábolas, máximas e ilustraciones del medio ambiente. Ejemplos de tales son: La oveja perdida, El buen pastor, El agua viva, etc. San Pablo hizo igual: Atenas y el dios desconocido. La Iglesia como el cuerpo de Cristo y otros más. Material que era claro y entendido por las personas en general. Cosas las cuales ellos veían, oían y estaban en contacto con ellos diariamente. Emplearon ese tipo de material en sus enseñanzas y a través de él comunicaron las verdades del Evangelio.

Sí, el mensaje cristiano debe hacerse concreto. Para manifestar Dios su amor al hombre, Cristo tuvo que venir a la tierra y hacerse hombre. Si la verdad bíblica es tan histórica y lejana, cuando la predicamos y no tenemos como apelar con ella a la situación y necesidad del día de hoy, entonces por más bonita que sea, no nos dice mucho. El mensaje bíblico debemos confrontar con la situación histórica y contextual, si no tiene relación con el día de hoy, llega a ser ahistórico y evasivo, y al fin de todo, no comunica la verdad.

Carlos A. Valle, caracterizando, como crítica, a los programas religiosos, entre otras cosas dice que:

En primer lugar, se trata de un evangelio de carácter puramente místico. Hasta uno diría etéreo. La fe se mueve en un terreno puramente espiritual y personal. Jesucristo aparece como un nombre mágico, una llave que, milagrosamente, por su sola enunciación y la definición de su acción vicaria, transforma las encrucijadas más insolubles en puertas a una vida amplia y

abundante. El Evangelio generalmente se ofrece como una receta de acción instantánea para el que se lo apropia.

En segundo lugar, no es de extrañar que esta manera mecánica de efectivizar el Evangelio, esté encerrada dentro de una esfera de acción ahistórica. Uno podría escuchar el mismo mensaje en cualquier época y no cambiaría (¡a veces ni siquiera el lenguaje!). La problemática del hombre no tiene nada que ver con su condicionamiento histórico. El sentido de pecado, la idea de la paz, de libertad, de salvación, tiene la misma receta no importa si se trata de un minero de Bolivia o un petrolero venezolano. Cuando se apela a algún ejemplo de actualidad generalmente no es su propósito insertar en él el Evangelio sino utilizarlo como "gancho". El hombre pobre pero honrado sirve como ejemplo para afirmar el valor de la moral pero no para preguntarse por el motivo de su pobreza. El Evangelio es esa porción mágica que se adapta atemporalmente a la situación del hombre. Así, el problema del hombre se resuelve, según esta línea de pensamiento, en un plano de su ser que pueda ser aislado totalmente de la totalidad de la vida y la sociedad en la que está inmerso.(7)

Vivimos en un mundo secularizado, por lo tanto, debemos transportar el mensaje divino al contexto y lenguaje de hoy, para que afecte la situación y sea claro para el hombre allí donde el se encuentre.

Una buena observación hace, Carlos A. Valle, refiriéndose al contenido de las programaciones cristianas, dice él:

No podemos dar recetas, no podemos proponernos dar "la" palabra. Nuestra tarea es más simple. Podemos plantear preguntas, introducir elementos para una reflexión que ayuden a nuestros oyentes a comenzar a hacerse preguntas. Preguntas que tienen que ver con toda su vida, con las metas que le impone la sociedad y que inconscientemente trata de cumplir; preguntas sobre la injusticia y la opresión; preguntas sobre el propio significado de la fe y la relevancia de Jesucristo en este mundo. Debemos presentar el Evangelio que tiene que ver con toda la realidad de nuestra vida con el cual nos hemos comprometido pero que no es nuestra propiedad.

Nuestro contenido debe manifestar nuestra intención de diálogo con el mundo. Esto debe manifestarse en nuestra temática y reflejarse en nuestro lenguaje al que debemos despojar de la recurrente jerga religiosa.(8)

Por lo tanto, nuestra opción por usar material del medio ambiente, aquello que el pueblo esta familiarizado, es para que entienda mejor y a través de ello comunicarle el mensaje del Evangelio. Estaremos usando, así como aparecen

los ejemplos de libretos al final, material del día; sucesos, incidentes, costumbres, leyendas, noticias, dichos, noticias del periódico, etc. Todo aquello que preocupa a la gente diariamente. Presentarlos en forma real y dramática, para que comuniquen realmente el incidente y al final, en unos dos párrafos dar una aplicación con relación a la vida espiritual.

Creemos que si se presentará el mensaje en una forma bien clara y confiando en la obra y el poder del Espíritu Santo, no se necesitará hacer largas aplicaciones, mejor esperamos dejar al oyente con la incógnita y el interés, de allí entonces las personas buscaran el modo de comunicarse con nosotros o con la Iglesia.

Trataremos de ser lo menos "religiosos" posible, porque el lenguaje eclesiástico ha perdido bastante su significado original, es como que sufrió un vaciamiento, y también para muchas personas no es claro, y otras veces es ambiguo.

Tampoco pensamos dar referencias de los pasajes bíblicos los cuales citaremos en el mensaje. Sólo diremos que lo dijo Jesús, o San Juan o San Pablo, esto dará más efectividad y crédito a la cita en los oídos del oyente. Especialmente cuando pensamos en los países latinos con una larga tradición católica y por ende una gran reverencia por los santos. Y, como ya hemos mencionado, todo mensaje para que sea efectivo, debe ser contextual y responder a la necesidad existente en el medio ambiente, o, a menos provocar una inquietud en el oyente.

La sección sobre el tiempo del programa dividiremos en dos partes. Primero, la duración del programa y segundo, el tiempo de la presentación, o sea la hora.

Nuestros días son cuando la gente no tiene tiempo para nada. Hoy casi a nadie le agrada oír un programa radial donde una persona esté hablando por media

hora del mismo tema, se vuelve un monologo muy cansador. Las personas de hoy día encuentran el gusto en la variedad y brevedad. Dayton Roberts dice:

La radio más bien es como un teléfono en que el pobre radio-escucha no tiene derecho, ni oportunidad de contestar lo que le estamos diciendo. Por lo mismo, tiene que ser más interesante lo que se le dice para mantener su interés. Es un medio de comunicarse de persona a persona, del que habla al oyente. No es una comunicación en masa como muchas veces pensamos. La radio es diferente de cualquier otro medio porque entra en juego la imaginación del radioescucha en una forma realmente fantástica.(9)

Especialmente cuando nos referimos a Latinoamérica, culturalmente, al latino no le gusta la conversación calmada, monologa, más bien le agrada una conversación viva y acalorada, por lo tanto los programas radiales cristianos deben ser breves e interesantes. Será muy importante recordar todo esto antes de preparar el programa radial.

Este programa en total, será de cinco a seis minutos. Por lo tanto deberá ser preciso y conciso. Siempre estará apuntando a un sólo punto como el blanco. Nunca deberá tener varios propósitos en una misma presentación porque de lo contrario perderá su cometido. O sea, no debemos intentar de presentar en un sólo programa todas las verdades del Evangelio.

Richard Canfield, hablando en nombre de los programas diarios "Back to the Bible Broadcast" (La Biblia dice), dice:

Nuestro concepto es diferente al suyo/refiriendose a los programas generales/ Ustedes hacen el impacto con un mensaje altamente concentrado hoy. Entonces tienen que esperar una semana entera para golpear otra vez. Ambos tipos de programas tienen una parte importante, y no quisieramos nosotros deshacernos de ninguna de estas partes. Pero nosotros hemos tenido un ministerio diario muy peculiar. Y hemos encontrado, hemos descubierto su efectividad para nuestro tipo de ministerio sea tan efectivo como "LA HORA LUTERANA", DECISION, o otros. Nosotros les hablamos hoy, regresamos mañana y no les decimos tanto. Quizás no digamos más de lo que usted diga en un programa de treinta minutos. Pero regresamos mañana! De esta manera habrá más personas que escuchen nuestro mensaje. Nosotros les recordamos esto. Entonces les decimos lo que les hemos dicho mientras que estamos hablándoles otra vez. Esto es revisión. Esto es consolodación.(10)

Aquí volvemos a lo que hemos dicho anteriormente, que la consolidación en el trabajo radial es de suma importancia y a ello favorecen los programas breves, pues no sólo al oyente tiene oportunidad de oír un largo programa de treinta minutos una vez por semana, sino que un programa de cinco minutos, pero cada día y a pesar de que aunque poco se le diga, mañana se vuelve y se retoma lo dicho anteriormente y se reafirma la misma verdad y así a base de repetición se consolida y se aprende más que en un largo programa semanal. Por lo tanto optamos por programas breves, pero diarios.

En cuanto las posibilidades lo permitan, lo ideal sería presentar el programa todos los días de la semana y el mismo programa dos veces al día, o sea repetirlo. Por ejemplo, presentar a las 6:00 AM y repetirlo a las 6:00 PM. Esto daría oportunidad para que la mayoría de las personas puedan escucharlo. La razón de tenerlo a esta hora es, en el Paraguay las personas al levantarse y antes de desayunar se sientan a tomar "Yerba Mate" (Té paraguayo), luego desayunan y salen al trabajo. Sería muy estratégico que puedan escuchar el programa a esa hora, al comenzar el día y salir al trabajo meditando en el mensaje que han oído. Y, al repetirlo en la noche, es cuando las personas están ya de regreso del trabajo y junto al calor del hogar en derredor de la familia, nuevamente se sientan a tomar el "mate", y así aquellos que no han tenido la oportunidad de oír en la mañana, tendrían otra oportunidad. Claro está, para algunos sería repetición, pero como es breve, no crearía ningún problema, más bien sería una afirmación o consolidación. Es muy importante tener siempre el mismo horario de presentarse en el aire, las personas tomaran costumbre de ello y será fácil de recordar.

Con respecto a la introducción y conclusión del programa, lo hemos planeado de la siguiente manera. Después de un breve corte musical vendrá la identificación del programa. ENCRUCIJADA (con vibratono), entonces con la misma



música de fondo, pero con un volumen más bajo, dirá: UN MENSAJE DE REFLEXION SOBRE LA ENCRUCIJADA DE LA VIDA DIARIA. ESCUCHELO EN LA VOZ DEL AMIGO PEDRO. Luego subirá el volumen de la música para hacer un breve puente musical y se cortará para comenzar el mensaje. Es preferible que la introducción sea hecha por otra voz (otra persona).

Siendo que mi apellido es difícil de escribirlo, especialmente para los latinos, me identificaré simplemente como el "AMIGO PEDRO", también será de más confianza. Pues se ha demostrado que el programa que invita al oyente hacer contacto con una persona tiene más respuesta que a un programa que ofrece solamente una dirección impersonal.

La conclusión será al terminar el mensaje comenzará la música y bajará el volumen para ser el fondo musical del anuncio, entonces se dirá: COMO SIEMPRE AMIGO, UNA COPIA DEL MENSAJE ES SUYA GRATUITAMENTE. ESCRIBANOS PARA OBTENERLA. TAMBIEN EL CURSO POR CORRESPONDENCIA "LA VIDA DE CRISTO" ES SUYO. ES UN ESTUDIO UTIL E INTERESANTE QUE ESTOY SEGURO ENRIQUESERA SUS CONOCIMIENTOS. ESCRIBA O LLAME AL: "AMIGO PEDRO", CALLE CONSTITUCION #245, ENCARNACION-PARAGUAY. Para terminar, nuevamente se hará un puente musical breve y se dirá: ESCUCHE UN PROGRAMA MAS DE ENCRUCIJADA MAÑANA A ESTA MISMA HORA? Y RECUERDE: DIOS LE AMA Y NOSOTROS TAMBIEN. El programa terminará cerrandose con un corte musical de impacto. Remítimos al lector a la parte final del trabajo donde presentamos los libretos ya formados.

Siendo que este será un programa nuevo, y quizás poco conocido por los habitantes del Departamento y el país en general, haremos un esfuerzo por hacerle publicidad y promoción. Prepararemos tarjetas para que puedan ser distribuidas por los hermanos de la Iglesia, en el trabajo o donde quiera que se encuentren. Algunos anuncios en los periódicos, anunciando y explicando que será el programa de encrucijada. Más que todo, prepararemos unas cuñas (mini-anuncios)

en la misma Emisora por una semana, a lo menos, diciendo por ejemplo: " Escuche el nuevo programa de ENCRUCIJADA desde el próximo mes de enero a las 6:00 AM y 6:00 PM" y quizás se pondrá la introducción del programa, para que la gente se vaya acostumbrando a la música de introducción y para despertar el interés y la curiosidad de saber que sería tal programa.

Este programa será financiado por las Iglesias locales, radicadas en el Departamento de Itapúa, las cuales forman la Asociación de las Iglesias Cristianas Evangélicas y Bautistas Eslavas del Paraguay. Ellas forman siete congregaciones en total. Como hemos mencionado anteriormente el propósito de estos programas es ser un medio para unos contactos más estrechos y para realizar un trabajo de continuidad pastoral. El propósito que queremos lograr por medio de los programas radiales es de que la iglesia desarrolle un trabajo de comunidad y el programa radial sería el nexo para estos primeros contactos.

Creemos que para una buena comunicación debe ver información y respuesta. Debe existir una inter-acción entre el emisor y los receptores y de los receptores y el emisor, lo cual en los programas radiofónicos no es nada fácil de lograr. Pero, para estos propósitos es necesario emplear diferentes medios para lograr la inter-acción lo mejor posible. En el programa ofreceremos una copia escrita del mensaje difundido y el curso por correspondencia a las personas que nos escriban. Con esto queremos lograr dos cosas. Por una parte que el mensaje escrito y el curso por correspondencia sea una consolidación de aquello que ya han oído en el programa, y por otra parte, al escribiérmolos ellos, tendremos la dirección y podremos visitarlos personalmente para invitarlos a alguna reunión familiar del barrio que la iglesia estará realizando, o a la misma iglesia local, creemos que estos contactos abrirán las puertas para que con la ayuda de Dios pudieramos realizar una pastoral integral para toda la familia e integrarlos a la comunidad de fe.

El material para el curso por correspondencia que pensamos usar, será el que ha escrito y preparado para la Escuela Dominical por Frank M. Boyd de Editorial Vida. Consta de dos ejemplares. El manual del maestro es de 132 páginas y el del alumno de 58 páginas, pensamos readaptarlo para ser usado en cursos por correspondencia. Creemos que el curso es muy adecuado para comenzar el ministerio y la enseñanza con las personas que conocen poco del Evangelio.

La correspondencia con los oyentes será un medio de evaluación y el estudio sobre la efectividad de los programas radiofónicos.

De esta manera y con la ayuda de Dios pensamos desarrollar este ministerio para la gloria de Dios y la salvación de los hombres.

### 3- Muestra del Libreto.

#### MODELO #1

MUSICA: (EFECTO MUSICAL CORTO)

TEMA: ENCRUCIJADA-----

MUSICA: (PUENTE MUSICAL)

LOCUTOR: Un mensaje de reflexión sobre la encrucijada de la vida diaria.

Escúchelo en la voz del "Amigo Pedro".

MUSICA (PUENTE MUSICAL CORTO)

MENSAJERO: HAY LIBRES ENCARCELADOS Y HAY ENCARCELADOS QUE ESTAN LIBRES.

Visitaba yo una iglesia en la ciudad de Chicago y después de concluir el servicio, ya estando afuera, se me acercó un hombre diciendo: "Hermano Pedro, nunca he estado tan libre como ahora". Crecí comprender lo que me decía, pero, pero quería oír otra vez de sus propios labios. "Qué quiere decir", le pregunté. "Hace dos

meses", me dijo, "vine a encontrar la satisfacción verdadera que por tantos años busqué. Tuve que llegar a la cárcel para encontrar eso, pero no cambiaría esta experiencia por nada en la vida". "Qué bien pueda venirle de la cárcel", le pregunté. "Quizás no me entiende hermano Pedro", me contestó. "Estando yo en la cárcel acepté a Cristo en mi corazón y me siento como un pajarito desengajado".

#### MUSICA

#### (BREVE PUENTE MUSICAL)

---

Por el otro lado, amigo, no hace mucho se me acercó un joven quien en sollozos y llanto me dijo: Don Pedro, "¿qué puedo hacer?, yo no quiero seguir este camino que llevo ahora. Tengo a mi esposa y a cuatro hermosas criaturas, pero Ud. ve, el alcohol me tiene esclavizado. Por favor, don Pedro, ayúdeme!"

El no estaba en una cárcel, pero el vicio le era mil veces más prisión de lo que podían ser las cuatro paredes de cualquier cárcel!

Jesús claramente lo dijo: "En verdad os digo que el que comete pecado es siervo del pecado", y San Juan nos afirma "el que dice que no ha pecado hace a Dios mentiroso", y San Pablo añade "por cuanto todos pecadores están destituidos de la gloria de Dios".

¿Qué esperanza tenemos, parece que la única diferencia entre el bueno y el malo es disciplina. El bueno ha sabido refrenarse y el malo no, pero el impulso hacia el mal es el mismo en todos.

Somos muchos, los que unimos nuestra voz a la de San Pablo cuando el dijo: "Desdichado de mí! ¿Quién me librará de este cuerpo que me lleva a la muerte?".

¿Quiere mi amigo la respuesta? ¿Quiere tal cual el joven borracho que solicitaba mi ayuda ser libertado de las cadenas del pecado? Vuelvo otra vez a lo que el Señor Jesús dijo: "El que comete pecado es siervo del pecado". Pero, El añadió, refiriéndose a sí mismo, "si el Hijo os libertare sereis verdaderamente libres".

En la calle y libres, en la casa y libres, en el trabajo y libres, y no solamente libres de alguna carcel; sino que libres del pecado! Porque como Jesús dijo: "A quien el Hijo libertare será verdaderamente libre".

Cristo, mi amigo, quiere libertarle de la esclavitud del pecado. Venga a El hoy!

**MUSICA:** (EFECTO MUSICAL CORTO)

---

**MENSAJERO:** Como siempre amigo, una copia del mensaje es suya gratuitamente. Escribanos para obtenerla. También el curso por correspondencia "La Vida de Cristo", es suyo. Es un estudio útil e interesante que estoy seguro enriquecerá sus conocimientos. Escriba o llame al:

"Amigo Pedro"  
Calle Constitución #245  
Encarnación - Paraguay  
Telefono: 22-675

**MUSICA:** (IMPACTO Y BREVE)

---

**LOCUTOR:** Escuche un programa más de ENCRUCIJADA mañana a esta misma hora y recuerde que: Dios le ama y nosotros también!

**MUSICA:** (IMPACTO FINAL)

---

MODELO #2

MUSICA: (EFECTO MUSICAL CORTO)

TEMA: ENCRUCIJADA-----

MUSICA: (PUENTE MUSICAL)

LOCUTOR: Un mensaje de reflexión sobre la encrucijada de la vida diaria.  
escúchelo en la voz del "Amigo Pedro".

MUSICA: (PUENTE MUSICAL CORTO)

MENSAJERO: EL SECRETO DE LA ETERNA JUVENTUD

En el norte de Brasil, en la selva amazónica viven varias tribus de indígenas hasta el día de hoy. Se dice que entre esos indígenas se preserva una leyenda acerca de las orquídeas negras.

Conforme a la leyenda, los indígenas dicen que esas orquídeas negras poseen un poder sobrenatural. Creen que el aroma de esas flores tiene poder para preservar la juventud por siempre jamás!

La leyenda, sigue diciendo, que esas orquídeas negras florecen solamente cada cien años. Por lo tanto, es necesario seguir cuidando persistentemente estas plantas de una generación a otra para poder descubrir y ver el momento justo cuando la flor comienza a abrir sus primeros pétalos.

Pero esto sucede exactamente a media noche, y es ahí cuando empieza a obrar el poder sobre natural sobre la vida humana y le da la eterna juventud, la cual nunca se enfrentará con la vejez!

Mi amigo, tal vez esto es solamente una leyenda, pero en sí, contiene una gran verdad, la cual tú y yo no podemos eludir. La verdad es en cuanto a la ansiedad por la eterna juventud. A todos nos gusta ser jóvenes!

MUSICA: (BREVE PUENTE MUSICAL)



Pero, el tiempo corre, los años pasan y la vejez se aproxima, y somos muchos los que unimos nuestra voz en desesperación ante la inseguridad de la vida venidera.

A través de diferentes caminos el hombre ha tratado y sigue tratando de frenar el tiempo y alejar el correr de los años. A propósito, el otro día ví un libro que lleva por título: "Cómo evitar la Vejez". Todo esto nos habla de la preocupación que tiene la gente. También el año pasado, estando yo en Costa Rica, visitó el país la mundialmente famosa geriatra rumana, Ana Aslan, la que descubrió en la rama de la medicina el Gerovital H-3, según ella, para frenar la vejez. Nos dijo allá que su tratamiento no rejuvenece, sino que "demora el proceso del envejecimiento".

Todos estos sucesos nos hablan de la incesante búsqueda por el hombre de la fuente de la eterna juventud, con el afán de no envejecer, con el afán de vivir siempre. El hombre quiere vivir!

MUSICA: (BREVE PUENTE MUSICAL)

MI amigo, Jesús también habló respecto a la vida que nunca termina. El dijo: "...yo he venido para que tengan vida, y para que la tengan en abundancia". Esto nos dice que el hombre ha tenido vida abundante pero la ha perdido al romper su relación con Dios. Por lo tanto, la vida que vive ahora no es una vida abundante, le falta algo, es incompleta, porque llega la vejez y termina. Pero sí, en Cristo hay vida, vida abundante, vida duradera y que no termina simplemente con la vejez, sino que continua en el más allá aún.

Con razón que, San Pablo exclamó: "Para mí el vivir es Cristo y el morir es ganancia", y Jesús enseñó diciendo: "Yo soy la

Resurrección y la vida. El que cree en mí, aunque esté muerto, vivirá. Y el que vive y cree en mí, no morirá jamás!".

Amigo, Ud. quizás también ha buscado desesperadamente la juventud para prolongar su vida y Jesucristo hoy quiere darla. Venga a El!

MUSICA: (EFECTO MUSICAL CORTO)

---

MENSAJERO: Como siempre, amigo, una copia del mensaje es suya gratuitamente. Escribanos para obtenerla. También el curso por correspondencia "La Vida de Cristo", es suyo. Es un estudio útil e interesante que estoy seguro enriquecerá sus conocimientos. Escriba o llame al:

"Amigo Pedro"  
Calle Constitución #245  
Encarnación - Paraguay  
Teléfono: 22-675

MUSICA: (IMPACTO Y BREVE)

---

LOCUTOR: Escuche un programa más de ENCRUCIJADA mañana a esta misma hora y recuerde que: Dios le ama y nosotros también!

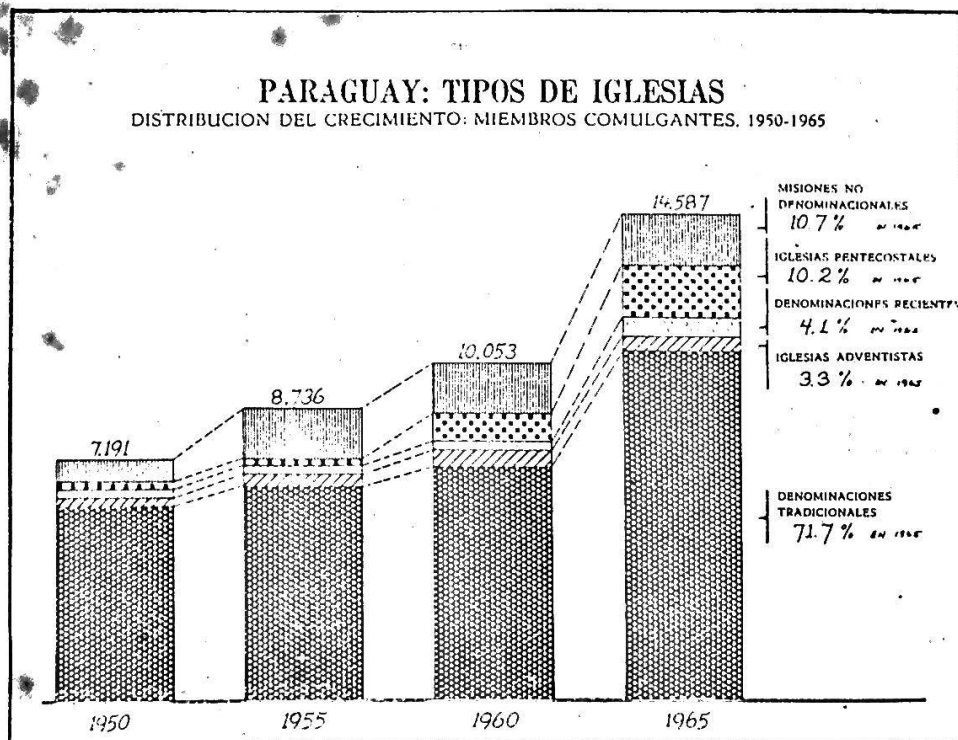
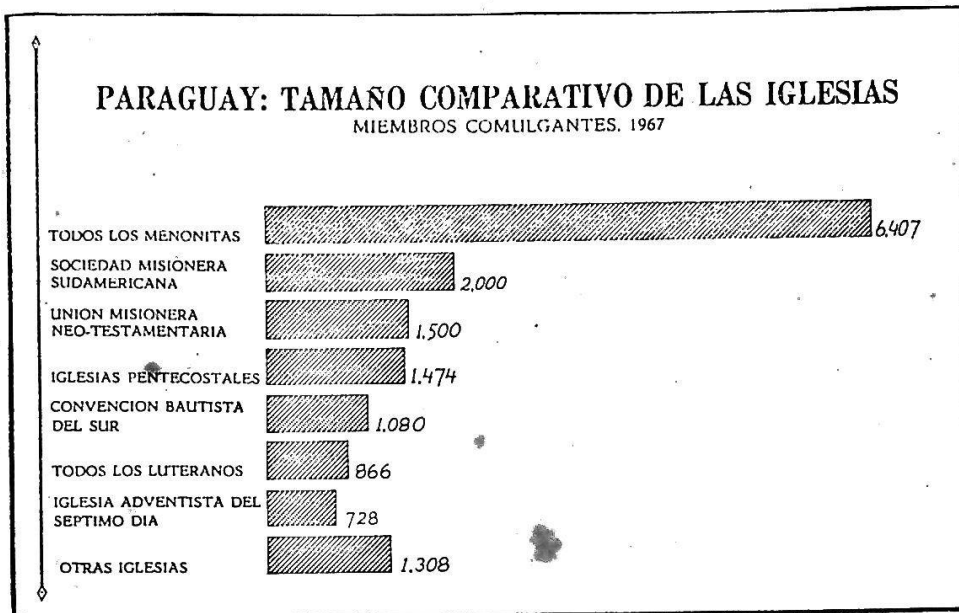
MUSICA: (IMPACTO FINAL)

---

## NOTAS BIBLIOGRAFICAS AL CAPITULO II

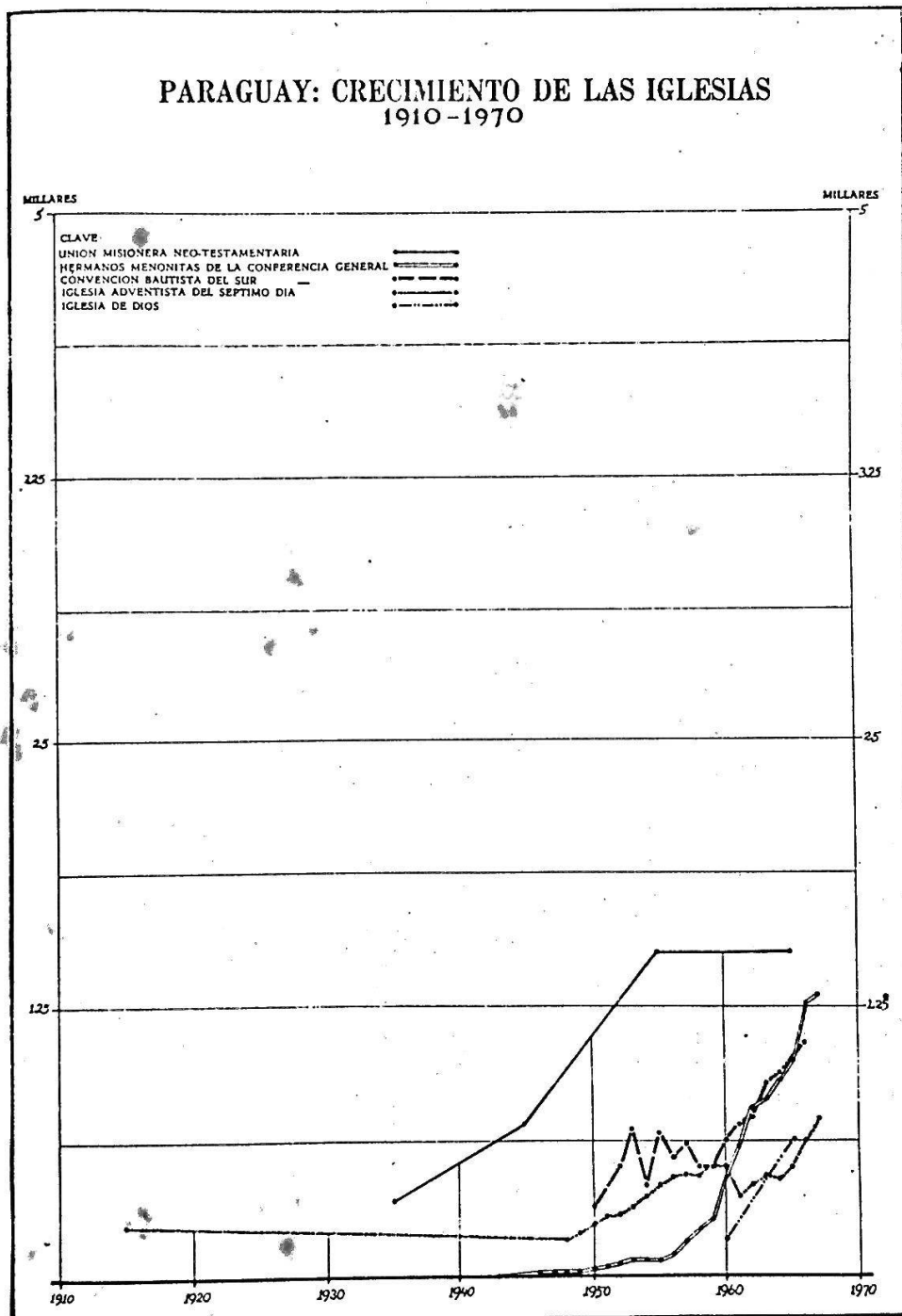
- (1) William Reyburn. "El Oyente Latinoamericano". Congreso Latinoamericano sobre Comunicaciones Evangélicas. (Cali, Colombia, 1959) p.10.
- (2) Carlos A. Valle. "La tarea radial de la Iglesia". Encuentro. op.cit. p.17.
- (3) Clyde Taylor. "La Comunicación en Asocio con la Iglesia". Congreso Latinoamericano sobre Comunicaciones Evangélicas. (Cali, Colombia, 1959) p.4.
- (4) Richard Canfield. "Consolidación y Literatura". Ibid. pp3-4.
- (5) Ibid. p.4.
- (6) Clyde Taylor. Ibid.
- (7) Carlos A. Valle. op. cit. p.16.
- (8) Ibid. p.17.
- (9) Dayton Roberts. "El Adiestramiento para las Comunicaciones". Congreso Latinoamericano sobre Comunicaciones Evangélicas. (Cali, Colombia, 1959) p.5.
- (10) Richard Canfield. op. cit. p.6.

## APENDICE A



# APENDICE B

## PARAGUAY: CRECIMIENTO DE LAS IGLESIAS 1910-1970



# APENDICE C.

## PARAGUAY; PROYECTO DE LA POBLACION

HABITANTES	INDICE	TASA DE CRECIMIENTO	AÑO
1.015.000	100.0	*****	1940
1.328.000	130.8	2.7	1950
1.740.000	171.4	2.8	1960
2.420.000	238.4	3.3	1970
3.415.000	336.4	3.5	1980
4.590.000	452.2	3.0	1990
5.875.000	578.8	2.5	2000

Segun, Henry D. Couppens, dice que las principales causas del aumento de la tasa de crecimiento demográfico son de carácter político y socio-económico.

Los datos estadísticos, de este proyecto de población, han sido tomados del libro del Dr. Henry D. Couppens. Paraguay Año 2.000. p. 230.



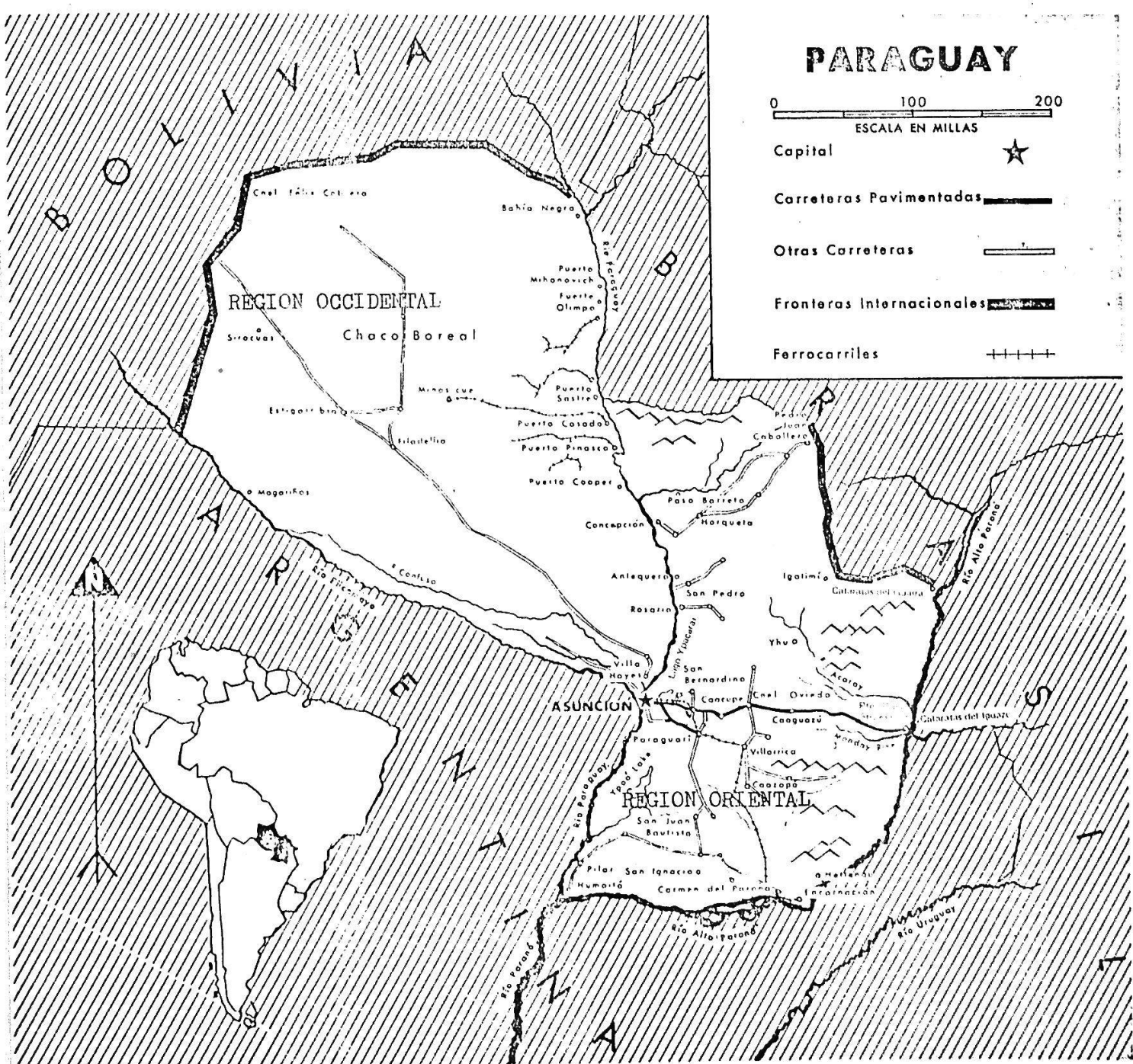
# DIVISION POLITICA DEL PARAGUAY

Departamentos  
Región Oriental  
 Distrito Capital  
 Alto Iparaná  
 Arambay  
 Caaguazú  
 Caazapá  
 Central  
 Concepción  
 Las Cordilleras  
 Guairá  
 Itapúa

Capitales  
 Asunción  
 Pto. Pto. Stroessner  
 Pedro Juan Caballero  
 Coronel Oviedo  
 Caazapá  
 Limpio  
 Concepción  
 Caacupé  
 Villarrica  
 Encarnación

Departamentos  
 Misiones  
 Ñeembucú  
 Paraguari  
 San Pedro  
Región Occidental  
 Chaco  
 Nueva Asunción  
 Alto Paraguay  
 Pte. Hayes  
 Boqueron

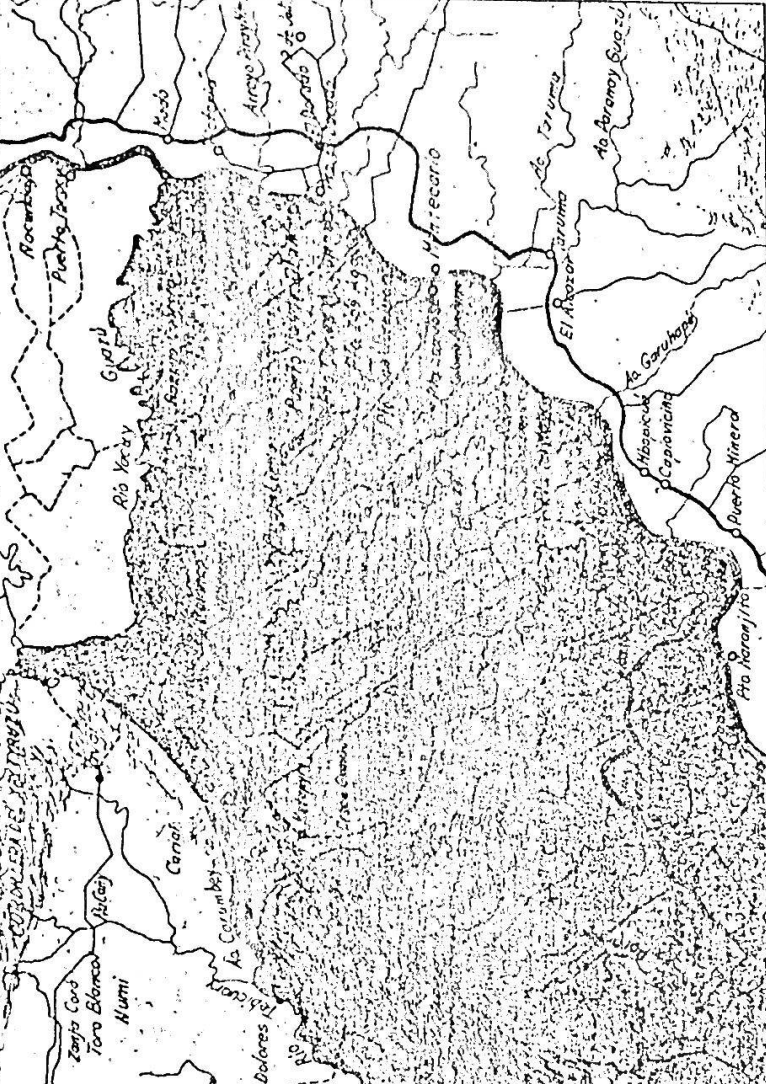
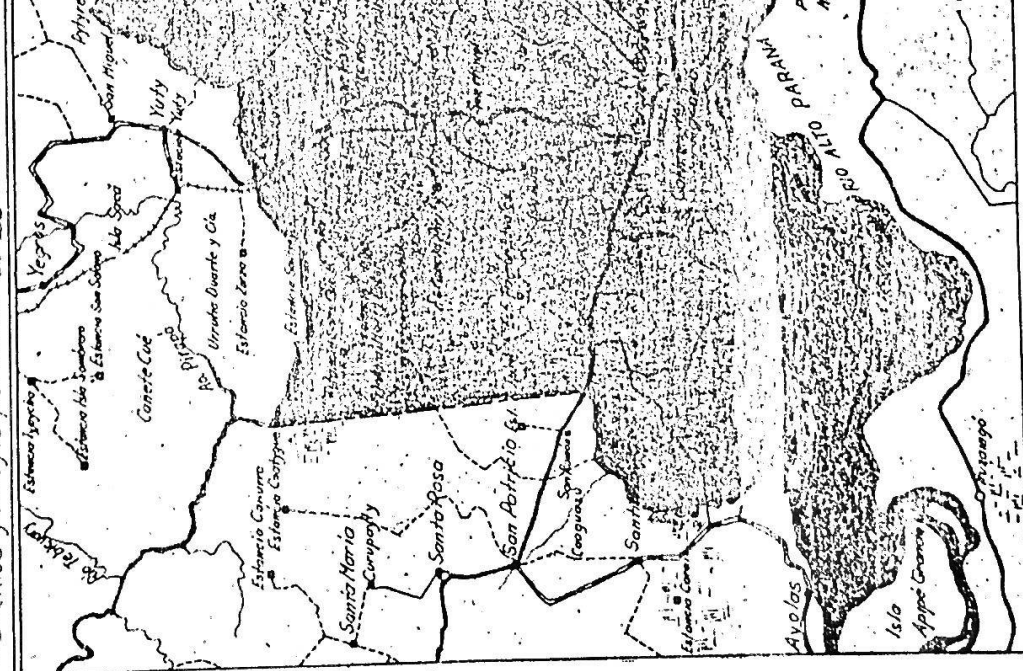
Capitales  
 San Juan Bautista  
 Pilar  
 Paraguari  
 San Pedro  
 H. Pablo Lagarenza  
 Eusebio A. Garay  
 Fuerte Olimpo  
 Pozo Colorado  
 Dr. Pedro F. Peña



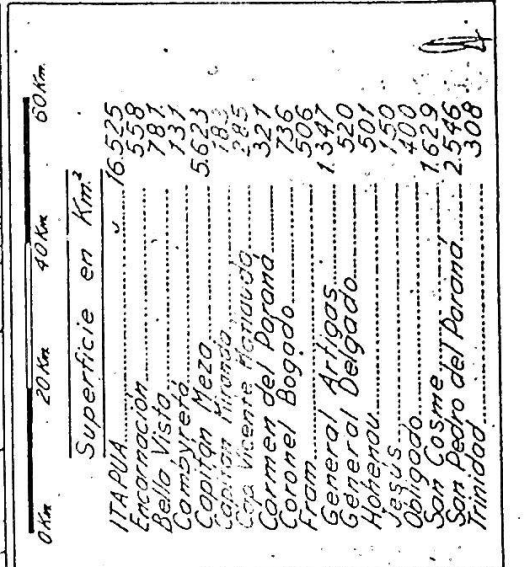
# DEPARTAMENTO DE ITAPUA

## REFERENCIAS

- Ferrocarriles
- Caminos pavimentados de dos vías
- Caminos sin pavimentar de dos vías
- Caminos sin pavimentar de una vía
- Caminos carreteros
- Límite departamental
- Distritos
- Compañías
- Estaciones
- Colanías
- Ríos
- Serranías
- Ríos y Arroyos perennes



ITAPUA	Superficie en Km <sup>2</sup>
Encarnación	16,525
Bella Vista	558
Comayreña	781
Capitán Meza	131
Capitán Miranda	5623
Capitán Miranda	185
Capitán Miranda	285
Capitán Miranda	321
Capitán Miranda	736
Capitán Miranda	506
Capitán Miranda	1347
Capitán Miranda	520
Capitán Miranda	501
Capitán Miranda	150
Capitán Miranda	400
Capitán Miranda	1629
Capitán Miranda	2546
Capitán Miranda	308



## BIBLIOGRAFIA

- ALDAMA, H. Garrido. RADIOFONIA EVANGELICA EN LA AMERICANA LATINA. Buenos Aires: Editorial "La Aurora", 1947.
- ARIAS, Anibal. LA RADIODIFUSION AL SERVICIO DE DIOS. Madrid: Euramerica, S/F.
- BELTRAN, Luis Ramiro. COMO ESCRIBIR GUIONES PARA SERIES PROYECTABLES. Turrialba: Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas. O.E.A., 1960.
- \_\_\_\_\_. RADIODIFUSION. Turrialba: Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas O.E.A., 1960.
- \_\_\_\_\_. REDACCION SIMPLIFICADA. Turrialba: Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas. O.E.A., 1959.
- BERLO, David. EL PROCESO DE LA COMUNICACION. Buenos Aires: "El Ateneo", 1971.
- CARDENAS, Eduardo, dir. ALMANAQUE MUNDIAL-DICCIONARIO GEOGRAFICO. New York: Editora Moderna, 1968.
- CONGRESO LATINOAMERICANO SOBRE COMUNICACION EVANGELICA. Informe. Cali-Colombia, 1959.
- CAZANUEVE, Jean. SOCIOLOGIA DE LA RADIO-TELEVISION. Buenos Aires: Editorial Paidós, 1967.
- CEUPPENS, Henry. PARAGUAY AÑO 2.000. Asunción: Artes Gráficas Zamphirópolis, 1971.
- COSTAS, Orlando. EL PROTESTANTISMO EN AMERICA LATINA HOY. San José: Publicaciones INDEF, 1975.
- \_\_\_\_\_. INTRODUCCION A LA COMUNICACION I. San José: Editorial Sebila. (Módulo de PRODIADIS), 1976.
- \_\_\_\_\_. COMUNICACION A TRAVES DE LA PREDICACION. New York: David McKay Company, 1970.
- DIAZ BONDENAVE, Juan. PLANEAMIENTO DE LA COMUNICACION. Turrialba: Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas. O.E.A., 1959.
- DIFUSIONES INTER-AMERICANAS. PRINCIPIOS DE RADIOFONIA EVANGELICA. San José, S/F.
- DINWIDDIE, Melville. RELIGION BY RADIO. London: George Allen LTD., 1968.
- EMERY, Edwin. LAS COMUNICACIONES EN EL MUNDO ACTUAL. Cali: Editorial Norma, 1965.
- GRIFFIN, Em. THE MIND CHANGERS. Wheaton: Tyndale House Publishers, 1976.
- GONZALEZ, Justo. HISTORIA DE LAS MISIONES. Buenos Aires: "La Aurora", 1970.

- GUTIERREZ, Francisco. EL LENGUAJE TOTAL. UNA PEDAGOGIA DE LOS MEDIOS DE COMUNICACION. Buenos Aires: Editorial Humanitas, 1973.
- HARREL, John. LA ENSEÑANZA ES COMUNICACION. Trad. del Inglés por José Luís Lana. San José: Centro de Publicaciones Cristianas, S/F.
- HOWE, Renel L. EL MILAGRO DEL DIALOGO. Trad. del Inglés por José Luís Lana. San José: CELADEC, 1962.
- JACKSON, B.F., ed. COMMUNICATION - LEARNING FOR CHURCHMEN. Nashville: Abingdon Press. Vol. 1, 1968).
- KAPLUN, Mario. LA COMUNICACION DE MASA EN AMERICA LATINA. Bogotá: Asociación de Publicaciones Educativas, 1973.
- LALIVE D'EPINAY, Christian. EL REFUGIO DE LAS MASAS. Santiago: Editorial del Pacífico, 1968.
- LOS BAUTISTAS EN LAS REPUBLICAS DEL PLATA. Buenos Aires: Junta Bautista de Publicaciones, 1930.
- LEON, Jorge A. LA COMUNICACION DEL EVANGELIO EN EL MUNDO ACTUAL. Buenos Aires: Ediciones Pleroma, 1974.
- HACKAY, Juan A. EL OTRO CRISTO ESPANOL. México: Casa Unida de Publicaciones, 1952.
- HALETZE, Gerhard. SOCIOLOGIA DE LA COMUNICACION COLECTIVA. Quito: CIESPAL, 1974.
- MONTERROSO, Victor y otros. AVANCE EVANGELICO EN AMERICA LATINA. Trad. del Inglés por Manuel Gaxiola. El Paso: Casa Bautista de Publicaciones, 1970.
- MONTERROSO, Victor. EVANGELISM-IN-DEPTH IN PARAGUAY. Pasadena: Fuller Theological Seminary (Thesis), 1976.
- NIDA, Eugene A. "LA COMUNICACION DEL EVANGELIO EN AMERICA LATINA". NOTICIERO. México: Editado por Audio Visual Evangélico. Suplemento Especial, N°1.
- REVISTA PERSPECTIVAS. "Diálogo y Reflexión al servicio de Itapúa y sus Colonias". Obligado, Itapúa. Año II, No. 12, 1972.
- RIBEIRO, Darcy. EL DILEMA DE AMERICA LATINA. Buenos Aires: Siglo Veintiuno, 1975.
- SCHRAMM, Wilbur. PROCESO Y EFECTOS DE LA COMUNICACION COLECTIVA. Quito: CIESPAL, 1969.
- SHUMAKER, Timothy. CHURCH GROWTH IN PARAGUAY. Pasadena: Fuller Theological Seminary, M.A. Thesis, 1971.
- STEINBERG, Charles, ed. MASS MEDIA AND COMMUNICATION. New York: Hastings House, 1966.



YARUCHYK, Pedro. "Encrucijada" - Proyecto de un programa radial. South Hamilton: Gordon-Conwell Theological Seminary, 1976.

\_\_\_\_\_. "Teach all Nations". - Preaching the Gospel by Radio. South Hamilton: Gordon-Conwell Theological Seminary, 1976.

ZENDEGUI, Guillermo, dir. AMERICAS. Washington: Revista publicada por la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos. Vol. 27, No. 2, 1975.

ZURIGA, Evenor, Trad. HAGA EXTENSION POR RADIO. San José: O.E.A. S/F.

RICHARDSON, Patricia, dir. REVISTA ENCUENTRO. Buenos Aires: El Escudo, N°17, 1976.

SANTA ANA, Julio de. CRISTIANISMO SIN RELIGION. MONTEVIDEO: Editorial Alfa, 1969.